



Department of
Environmental
Conservation

Dónde encontrar información:

Los documentos del proyecto están disponibles en las siguientes direcciones para ayudar al público a mantenerse informado.

Biblioteca Pública de Queens- Long Island City*

37-44 21st street
Long Island City, NY 11101
(718) 752-3700

Queens Community Board 1*

45-02 Ditmars Blvd, LL Suite 125
Astoria, NY 11105
(718) 626-1021

Documentos importantes del Proyecto y Sumario del Proyecto están disponibles en el sitio NYSDEC en:

<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241214/>

(*el repositorio podría estar temporalmente indisponible debido a las precauciones tomadas por el COVID-19. Si usted no puede acceder al Localizador DECinfo, por favor contacte el Director de Proyecto descrito abajo por asistencia)

A quién contactar:

Los comentarios y las preguntas son siempre bienvenidos y deben dirigirse de la siguiente manera:

Preguntas relacionadas con el Proyecto

Steve Walsh, Director de Proyecto
NYSDEC
625 Broadway
Albany, NY 12207
518-402-9824
steven.walsh@dec.ny.gov

Preguntas Relacionadas con aspectos sanitarios del Proyecto

Shaun Surani
NYSDOH
Oficina de Investigación de Exposición Ambiental.
Empire State Plaza – habitación 178
Albany, NY 12237
(518) 402-7860
beci@health.ny.gov

Para más información acerca del programa de limpieza Brownfield en Nueva York, visite: www.Dec.NY.gov/Chemical/8450.html

HOJA INFORMATIVA

Programa de Limpieza Brownfield

37-24 & 37-28 30th St
Remediación del sitio
37-24 & 37-28 30th St.
Long Island City, NY 11101

Sitio No. C241214
NYSDEC REGIÓN 2

Agosto 2020

Remedio propuesto para la contaminación del sitio Brownfield; Anuncio de período de comentarios públicos

Se invita al público a comentar sobre una propuesta de remediación que está bajo revisión por el Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC), en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH), para identificar la contaminación relacionada con el sitio 37-24 & 37-28 30th street sitio de reurbanización ("sitio") ubicado en 37-24 & 37-28 30th street, Long Island City, NY. Por favor consulte el mapa para identificar la ubicación del sitio.

Basándose en los hallazgos de la investigación, NYSDEC, en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH) ha determinado que el sitio representa una amenaza significativa para la salud pública o el medio ambiente. Esta decisión se ha basado en el potencial de exposición humana a contaminantes relacionados con el sitio a través de vapores del suelo.

Cómo comentar: NYSDEC está aceptando los comentarios por escrito sobre el plan propuesto por 45 días, desde **Agosto 5** hasta **Septiembre 21, 2020**.

- Acceso al RAWP y otros documentos del Proyecto online a través del Localizador DECinfo:
<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241214/>.
- Documentos también están disponibles en el(los) sitio (s) identificados en la columna de la izquierda bajo "Donde encontrar información".
- Por favor enviar los comentarios al Director de Proyecto de NYSDEC nombrado en la columna de la izquierda bajo el área relacionada a las preguntas del proyecto en el área "a quien contactar".

Plan de remediación preliminar: La remediación propuesta para el Uso Irrestringido consiste en:

- Tratamiento de aguas subterráneas a través de inyección de oxidantes químicos;
- Recolección y análisis de muestras de aguas subterráneas después del tratamiento para evaluar la efectividad de la remediación;
- Implementación de un plan de Salud e Higiene (HASP) y Plan de Monitoreo de Aire Comunitario (CAMP) durante todas las actividades intrusivas;
- Completamiento de la evaluación de la intrusión de vapores del suelo en todas las áreas del nivel del sótano del edificio después de la construcción y antes de la ocupación, para determinar la necesidad de la activación del (previamente instalado) sistema de despresuración de la sub-losa;
- Si la limpieza del sitio no alcanza para el Uso Irrestringido, implementación de un Plan de Manejo del Sitio (SMP) sería también requerido para el mantenimiento de los sistemas de remediación de largo plazo.
- Si la limpieza del sitio no alcanza para el Uso Irrestringido, podría necesitarse el registro de una Servidumbre Ambiental para asegurar el uso apropiado del sitio.

LIMPIEZA BROWNFIELD Programa

El remedio propuesto fue desarrollado por 31st Avenue Associates LLC y 37-26 30th Street LLC ("solicitantes") después de realizar una investigación detallada del sitio bajo el Programa de Limpieza del Brownfield (BCP).

Próximos pasos: NYSDEC considerará los comentarios públicos, revisará el plan de limpieza según sea necesario y emitirá un documento de decisión final. NYSDOH debe estar de acuerdo con la remediación propuesta. Después de la aprobación, el remedio propuesto se convierte en el remedio seleccionado. Los solicitantes pueden entonces diseñar y realizar la acción de limpieza para solucionar la contaminación del sitio, con la supervisión de NYSDEC y NYSDOH.

NYSDEC mantendrá informado al público durante toda la investigación y limpieza del sitio.

Descripción del sitio: El sitio se encuentra en 37-24, 37-26 and 37-28 30th street en Long Island City. El sitio de 0.368 acres está limitado por un edificio de oficinas de 2 pisos al norte, un negocio de reparación de autos y dos viviendas hacia el sur, la calle 30th St. hacia el este, y Old Ridge Road hacia el oeste. Corrientemente el sitio está vacante. El uso histórico del sitio incluye producción de productos metálicos y de plásticos (aprox. 1947-1970), limpieza de alfombras (aprox. 1967-1970), imprentas (aprox. 1983-1991), lavanderías (aprox. 1996 al 2018) y reparaciones del automotor (aprox. 2000 al 2018).

Los detalles adicionales del sitio, incluidos los resúmenes de evaluación ambiental y de salud, están disponibles en la base de datos de remediación del medio ambiente de NYSDEC (use el ID del sitio, C241214) en el sitio web:

<http://www.Dec.NY.gov/cfm/extapps/derexternal/index.cfm?pageId=3>

Resumen de la investigación: El principal contaminante de riesgo del sitio son los Compuestos Orgánicos Volátiles (VOC's), que están presentes a través del sitio en las aguas subterráneas y vapores del suelo. Basados en el previo uso del sitio como lavandería, el origen es probablemente las descargas históricas

de máquinas o tanques de almacenamiento localizados arriba del suelo.

Programa de Limpieza Brownfield: El Programa de Limpieza Brownfield (BCP) de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como "Brownfields" para que puedan ser reutilizadas y desarrolladas. Estos usos pueden incluir recreación, vivienda, negocios u otros usos. Un sitio Brownfield es cualquier propiedad real donde un contaminante esté presente en los niveles que excedan los límites aceptables de limpieza del suelo u otros estándares, criterios o guías, basados en la salud o medioambiente, adoptados por NYSDEC, que sean aplicables en base al uso razonablemente anticipado de la propiedad, de acuerdo con la normativa aplicable.

Para obtener más información sobre el BCP, visite el sitio web:

<http://www.Dec.NY.gov/Chemical/8450.html>

Le proponemos compartir esta hoja informativa con vecinos e inquilinos, y/o publicar esta hoja informativa en una zona prominente de su edificio para que otros puedan informarse.

Permanezca informado con DEC Delivers

Regístrese para recibir información actualizada del sitio por email:

www.Dec.NY.gov/Chemical/61092.html

Nota: por favor, ignore si ya se ha inscripto y ha recibido esta hoja informativa electrónicamente.

DECinfo Locator

Mapa Interactivo para acceder documentos del DEC y información pública acerca de la calidad ambiental de sitios específicos:

<http://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>

LIMPIEZA BROWNFIELD Programa

Mapa de ubicación del sitio



Legend:
Site Boundary